

*** عَيْنِ الْأَصْحٰ وَ الْأَدَقَّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ أَوْ الْمَفْهُومِ أَوْ الْمَفْرَدَاتِ أَوْ الْحَوَارِ:

۱- «إِيَّاكَ وَ مَصَادِقَةَ الْأَحْمَقِ، فَإِنَّهُ يَرِيدُ أَنْ يَنْفَعَكَ فَيُضِرُّكَ!»:

- ۱) از هم‌نشینی با افراد احمق پرهیز کن؛ چرا که می‌خواهند به تو سود رسانند، اما به تو زیان می‌رسانند!
- ۲) بپرهیز از رفاقت با احمق؛ پس او منفعت تو را می‌خواهد، اما ناخواسته به تو زیان می‌رساند!
- ۳) بپرهیز از معاشرت با دوست احمق؛ پس او سود تو را می‌خواهد، اما به تو ضرر می‌زند!
- ۴) بپرهیز از دوستی کردن با احمق؛ پس او می‌خواهد به تو سود رساند، اما به تو زیان می‌رساند!

۲- «مَنْ يَعْمَلُ لِغَيْرِ اللَّهِ، يَرِدْ اللَّهُ أَمْرَهُ إِلَى مَنْ عَمِلَ لَهُ!»:

- ۱) هر کس که برای غیر خدا کار کند، نتیجه کارش نیز به او واگذار می‌شود!
- ۲) کسانی که برای غیر خدا کاری انجام دهند، خداوند امورشان را به همان‌ها واگذار می‌کند!
- ۳) هر کس برای غیر خدا کار کند، خداوند امور او را به همان کسی که برای او کار کرده برمی‌گرداند!
- ۴) اگر کسی کاری را برای غیر خدا انجام دهد، خداوند هم کار وی را به عهده او می‌گذارد!

۳- «عِنْدَمَا يَسْتَرِيحُ التَّمْسَاحُ عَلَى الشَّاطِئِ، الزَّقْزَاقُ يَقْتَرِبُ مِنْهُ وَ يَنْقُرُ بِقَايَا الطَّعَامِ فِي فَمِهِ لِتَنْظِيفِ أُسْنَانِهِ!»:

- ۱) زقزاق در زمان استراحت تمساح در ساحل، به او نزدیک می‌شود و باقی‌مانده غذاها را در دندان‌هایش تمیز می‌کند!
- ۲) وقتی تمساح در ساحل استراحت می‌کند، زقزاق به دهانش نزدیک شده و در دهانش بقایای غذا را برای تمیز کردن دندان‌هایش می‌خورد!
- ۳) هنگامی که تمساح در ساحل استراحت می‌کند، زقزاق به او نزدیک می‌شود و در دهانش باقی‌مانده غذا را برای تمیز کردن دندان‌هایش نوک می‌زند!
- ۴) زقزاق وقتی تمساح در ساحل است، به او نزدیک می‌شود و بقایای غذا را در دهانش نوک می‌زند تا دندان‌هایش تمیز شود!

۴- «إِذَا نَكَبَتْ أَهْدَافُنَا عَلَى وَرْقَةٍ نَحْصِلُ عَلَى مَا نَطْلُبُ بِسُرْعَةٍ عَجِيبَةٍ!»:

- ۱) هرگاه اهدافمان را بر ورقه‌ای بنویسیم، آن‌چه را می‌خواهیم با سرعتی عجیب به‌دست می‌آوریم!
- ۲) آن‌گاه که هدف‌هایمان را بر کاغذ بنویسیم، به آن‌چه خواستیم با سرعتی تعجب‌آور خواهیم رسید!
- ۳) هرگاه هدف‌هایمان را روی ورقه‌ای بنویسیم، آن‌چه را می‌خواهیم با سرعتی عجیب به‌دست خواهیم آورد!
- ۴) اگر هدف‌هایمان را بر اوراق کاغذ مکتوب کنیم، آن‌چه را خواهیم خواستیم با سرعت عجیبی به‌دست می‌آوریم!

۵- «لِلشَّبَابِ الَّذِينَ ذَهَبُوا إِلَى الصَّحْرَاءِ لَيْلًا، هَامُوا وَ خَافُوا مِنَ الظُّلْمَةِ وَ كَانُوا يَسْتَعِيثُونَ مِنْ رَكْبٍ!»:

- ۱) شبی که جوانان به کویر رفتند، تشنه و سرگردان از تاریکی ترسیدند و از کاروانی کمک می‌خواستند!
- ۲) جوانانی که در شب به کویر رفتند، تشنه و سرگردان شدند و از تاریکی ترسیدند و از سواران کمک می‌خواستند!
- ۳) جوانانی که در شب به کویر رفته بودند، تشنه و گم شدند و از تاریکی ترسیدند و از کاروانی درخواست کمک کردند!
- ۴) جوانانی که در شب به کویر می‌روند، سرگردان می‌شوند و از تاریکی می‌ترسند و از سواران طلب کمک می‌کنند!

۶- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ:

- ۱) تَفَكَّرُوا فِي الْخَلْقِ وَ لَا تَفَكَّرُوا فِي الْخَالِقِ! در آفرینش اندیشه کنید، ولی در خالق خود نیندیشید!
- ۲) عِنْدَمَا يَأْكُلُ التَّمْسَاحُ فَرِسَةً أَكْبَرَ مِنْ فَمِهِ تُفَرِّزُ عِيُونَهُ سَائِلًا! هنگامی که تمساح شکاری بزرگ‌تر از دهانش می‌خورد، چشمانش مابعی را ترشح می‌کنند!
- ۳) مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ عَمَلِهِ! چه کسی علمی می‌آموزد که از پاداش کارش کم نگردد!
- ۴) لِأَعْظَمِ الشُّعْرَاءِ الْإِيرَانِيِّينَ مِلْمَعَاتُ كَثِيرَةٌ! بزرگترین شاعران در ایران معلومات زیادی دارند!

۷- عَيْنِ الْخَطَا فِي تَرْجَمَةِ الْمَفْرَدَاتِ:

«أَنَا مَبَارَتًا فِيهِ الْحَكْمُ وَ الْفَرِيقَانِ بِلَا هَدَفٍ!»

- ۱) أَنَدَّكَرُ - يَصْفَرُ - تَعَادَلَا
- ۲) تَدَّكَرْتُ - يَصْفَرُ - يَتَعَادَلَانِ
- ۳) أَتَدَّكَرُ - صَفَرُ - فَازَا
- ۴) تَدَّكَرْتُ - يَصْفَرُ - تَعَادَلَا

۸- عَيْنِ الْخَطَا فِي الْمَفْهُومِ:

- ۱) مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ التَّدَامَةُ! آزموده را آزمودن خطاست!
- ۲) مَنْ حَفَرَ بئرًا لِأَخِيهِ وَقَعَ فِيهَا! چاه مکن بهر کسی اول خودت دوم کسی!
- ۳) مَنْ يَفَكِّرُ قَبْلَ الْكَلَامِ يَسْلِمُ مِنَ الْخَطَا! سخندان پرورده پیر کهن / بیندیشد آنگه بگوید سخن
- ۴) جَمَالُ الْمَرْءِ فَصَاحَةُ لِسَانِهِ! زبان سرخ سرسبز می‌دهد بر باد!

۹- عَيْنِ الصَّحِيحِ حَسَبِ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ:

- ۱) الْمَلِيحُ هُوَ الَّذِي لَهُ حَرَكَاتٌ جَمِيلَةٌ وَ كَلَامٌ جَمِيلٌ!
- ۲) التَّعَادُلُ نَتِيجَةٌ مَطْلُوبَةٌ يَنْتَظَرُهَا كُلُّ فَرِيقٍ فِي الْمَبَارَاةِ!
- ۳) السَّوَارُ مَنْ يَسَافِرُ عَلَى الدَّوَابِّ!
- ۴) السَّائِلُ فِي عِيُونِ التَّمْسَاحِ هُوَ بِسَبَبِ الْبُكَاءِ!

۱۰- عَيْنِ الْجَوَابِ الَّذِي يُنَاسِبُ هَذِهِ السُّؤَالَ:

أَيُّ هَدَفٍ لَا يُقْبَلُ فِي مَبَارَاةِ كُرَةِ الْقَدَمِ؟

- ۱) الْحَارِسُ الْمَرْمِيُّ يَذْهَبُ إِلَى النَّهَائِي!
- ۲) الْفَرِيقُ الَّذِي هَجَمَهُ قَوِيَّة!
- ۳) هَدَفٌ يَكُونُ تَسْلُلًا!
- ۴) أَحَدُ الْمُهَاجِمِينَ سَيَسْجَلُ هَدَفًا!

*** إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ بِدَقَّةٍ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ بِمَا يُنَاسِبُ النَّصَّ:

«العالم قائم بالعمل و لم تخرج الحيوانات - صغيرها و كبيرها - عن هذا السنة الإلهية. قد إكتشف الإنسان من القليل من أسرار هذه السنن. على سبيل المثال، من ينظر إلى حياة النملة يُشاهد عجائب كثيرة. فلا تنظروا إلى صغرها؛ فهي مهندسة معمارية تصنع البيوت تحت الأرض! هذا الحيوان ينتخب مسكنه في باطن الأرض و يجمع فيه الحبوب المختلفة. و ما يجمع النملة في الصيف تجد ثمرته في الشتاء. إن تشعر النملة بالرطوبة، تخرج الحبوب إلى سطح الأرض و تنشرها تحت ضوء الشمس حتى لا تفسد. ليجعل الإنسان جهد هذا الحيوان الصغير نموذجاً للوصول إلى أهدافه!»

١١- عَيِّن الصَّحِيحَ حَسَبَ النَّصِّ: النَّمْلَةُ

- (١) تَجْمَعُ الحبوبَ فِي الشِّتَاءِ!
(٢) يَنْتَخِبُ مَسْكَنَهُ فِي باطنِ الأَرْضِ!
(٣) تَنْشُرُ الحبوبَ تحتِ المطرِ!
(٤) تَصْنَعُ البيوتَ تحتِ ضوءِ الشَّمْسِ!

١٢- ما هِيَ النَّتِيجَةُ هَذَا النَّصِّ؟

- (١) لِيَتَعَلَّمَ الإنسانُ الجَهْدَ من هَذَا الحيوانِ!
(٢) من يَصْنَعُ البيوتَ تحتِ الأَرْضِ فهو مهندسٌ!
(٣) فِي الأيامِ الماطرةِ لا تفسدُ الحبوبُ!
(٤) هَذَا الحيوانُ أفضلُ مِنْتَخِبِ المسكنِ!

١٣- ما هُوَ مَنْظورُ النَّصِّ من عِبارةِ «العالمُ قائمٌ بالعمل»؟

- (١) يُمْكِنُ لِلإنسانِ أَنْ ينجحَ بِالكسلانِ و عَدَمِ التَّحَرُّكِ!
(٢) الحَيواناتُ و النَباتاتُ خارِجٌ من سَنَةِ مَحاولَةِ الإلهيَّةِ!
(٣) اللهُ يَساعِدُ كُلَّ مَخْلوقاتِهِ إِلاَّ الحَيواناتِ!
(٤) كُلَّ مَوْجوداتِ يَحاولُ كَثيراً فِي حَياتِهِمْ!

١٤- عَيِّن الخَطَأَ:

- (١) يَجْمَعُ فِيهِ الحبوبُ المَخْتلِفَةُ: مَجْرورٌ بِهِ حَرْفُ جَرٍ
(٢) تَنْشُرُهَا تحتِ ضوءِ الشَّمْسِ: مَفْعولٌ
(٣) نَمودِجاً لِلوَصولِ إِلى أَهدافِهِ: مَجْرورٌ بِهِ حَرْفُ جَرٍ
(٤) لا تَنْظُرُوا إِلى صِغَرِها: مَضافٌ إِليه و مَبْنى

١٥- عَيِّن الصَّحِيحَ لِأَفْعالِ تَحْتِها خَطٌّ فِي النَّصِّ عَلى التَّرْتِيبِ:

- (١) جِوابِ شَرطٍ - جِوابِ شَرطٍ - فِعْلِ شَرطٍ
(٢) فِعْلِ شَرطٍ - جِوابِ شَرطٍ - جِوابِ شَرطٍ
(٣) جِوابِ شَرطٍ - فِعْلِ شَرطٍ - جِوابِ شَرطٍ
(٤) فِعْلِ شَرطٍ - جِوابِ شَرطٍ - جِوابِ شَرطٍ

١٦- عَيِّن أُسْلوبَ الشَّرْطِ:

- (١) لا تُعاشِرُوا من يَرى السَّيِّئاتِ و لا يُنكِرُها!
(٢) إِنْ نَصَرَ اللهُ يَنْصُرْنا و يُثَبِّتِ أَقدامَنا!
(٣) و لا تَقولوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبيلِ اللهِ امواتاً!
(٤) ما أَنتَظِرُ من أَوْلادِى صَدقُ الحَدِيثِ!

١٧- عَيِّن الخَطَأَ عَما أَشيرُ إِليه بِخَطِّ:

- (١) من فَكَّرَ قَبْلَ الكِلامِ قَلِيَّ خَطَّوهُ: جِوابِ الشَّرْطِ
(٢) ما مَرَّ فِي قَلْبِكَ جَرى عَلى لِسانِكَ: اِداداتُ شَرْطِ
(٣) من تَرَكِ الحِرصَ عاشَ فِي أَمْنٍ و راحَةٍ: فِعْلِ الشَّرْطِ
(٤) جِهالُ العالِمِ من يُصدِّقونَ ما يَسمعونَ بِالسَّرعَةِ: اسمُ المِبالِغَةِ

١٨- كَمِ اسمِ فاعِلاً و اسمِ مَفْعولاً عَلى التَّرْتِيبِ جاءَ فِي العِبارةِ التَّالِيَةِ:

«يا صانِعَ كُلِّ مَصنوعٍ و يا خالِقَ كُلِّ مَخْلوقٍ يا رازِقَ كُلِّ مَرزوقٍ يا مالِكَ كُلِّ مَمْلوكٍ»؟

- (١) ٤ - ٤ (٢) ٥ - ٤ (٣) ٤ - ٤ (٤) ٥ - ٥

١٩- عَيِّن اسمَ المِبالِغَةِ فِي مَحَلِّ المَفْعولِ:

- (١) نَظارةُ المَدْرَسِ ساقَطَتِ من وَجْهِها!
(٢) فِي سَفَرِنا اِعْتَمَدنا عَلى عَلامَةِ يَعرِفُ الطَّرِيقُ!
(٣) نَشكُرُ الرِّزاقَ الَّذِي رَزَقنا من نَعَماتِهِ!
(٤) التَّوايِبِ من أَحَبِّ العِبادِ عِندَ اللهِ!

٢٠- عَيِّن المَاضِيَ يُمْكِنُ أَنْ يَكُونُ بِمعنى المِضارِعِ:

- (١) إِنْ اجْتَهَدُوا فِي أَعْمالِكُمْ نَجحُوا فِي حَياتِكُمْ!
(٢) أَلْفَ عَدَدٍ من العِلماءِ كَتَبُوا فِي عِلمِ الكِمياءِ!
(٣) ما تَعَمَلُ اليَوْمَ تَحصدُهُ غَداً حَتماً!
(٤) العاقِلُ من يُفَكِّرُ و يَسمَعُ قَبْلَ أَنْ يَتكلَّمَ!